

## Информационный бюллетень директора Департамента образования Дэвида Бэнкса



### Помощь в нужный момент

Дорогие ньюйоркцы!

В прошлом месяце в течение всего нескольких дней мы пережили два события, напомнивших нам о силе природы. Сначала мы были потрясены - в буквальном смысле - землетрясением, а уже через несколько дней во всех пяти районах города мы наблюдали солнечное затмение.

В обоих случаях наша первоочередная задача заключалась в обеспечении безопасности учащихся. Я благодарен всем руководителям школ, техническому персоналу, водителям автобусов, учителям и сотрудникам за незамедлительное реагирование.

В этом году нам неоднократно напоминали о себе силы природы, и каждый раз наши школьные сообщества своевременно принимали меры. В январе из-за ураганного ветра и ливня новоприбывшие жители Нью-Йорка были вынуждены эвакуироваться из одного приюта. Ученики и сотрудники James Madison High School немедленно приступили к

действию, чтобы предоставить этим семьям до окончания ненастья безопасное место. Наши водители автобусов доставили их в школу, а затем обратно в приют, а технический персонал и школьные охранники обеспечивали порядок в здании и оказывали им поддержку.

В декабре в районе Sunnyside Квинса школа The Children's Lab School предоставила временное убежище десяткам семей, пострадавших от пожара в жилом доме. На следующий день школьное сообщество Aviation High School оказало помощь в выдаче этим семьям предметов первой необходимости.

В декабре в Бронксе сообщество школы MS 390 оказало помощь лицам, пострадавшим от обрушения здания. Благодаря оперативной реакции руководства школы ее помещения были использованы в качестве временного приюта для перемещенных лиц и центра оказания помощи Красного Креста.

Нам неизвестно, когда произойдет следующая чрезвычайная ситуация, но наши группы оперативного реагирования, руководители и сотрудники школ всегда в состоянии повышенной готовности. Наши школы — опора наших районов, что особенно очевидно в моменты кризиса.

Я хочу поблагодарить всех сотрудников школ, ежедневно обеспечивающих безопасную учебную среду для наших учащихся. Наши школы всегда готовы оказать помощь нуждающимся в ней семьям и сообществам.

К новым свершениям,

Дэвид С. Бэнкс

директор Департамента образования г. Нью-Йорка

**В центре внимания (видео).**



За переводом обращайтесь на нашу страницу в [YouTube](#).

Следите за новостями NYCPS в [X](#), [Фейсбуке](#) и [Инстаграме](#).

Еженедельное [видео мэра Адамса](#). Если вы хотите получать сообщения из мэрии напрямую, [нажмите здесь](#)

Субтитры. Щелкните по значку CC, а затем по значку Setting («Настройка») и выберите Subtitles/CC («Субтитры/CC»). Выберите Auto-translate («Автоматический перевод») и язык.

Семьи учащихся Муниципальных школ Нью-Йорка (NYCPS), чтобы [отписаться](#) от сообщений PS+You, нажмите на ссылку.